

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT 2005/147/GUSP**av den 21 februari 2005****om förlängning och ändring av gemensam standpunkt 2004/179/GUSP om restriktiva åtgärder mot de styrande i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 15, och

av följande skäl:

- (1) Den 23 februari 2004 antog rådet gemensam standpunkt 2004/179/GUSP⁽¹⁾.
- (2) Den 26 augusti 2004 antog rådet gemensam standpunkt 2004/622/GUSP om ändring av gemensam standpunkt 2004/179/GUSP⁽²⁾.
- (3) Med utgångspunkt i en översyn av gemensam standpunkt 2004/179/GUSP bör de restriktiva åtgärderna förlängas för en ny period på tolv månader och förteckningarna över personer i bilagorna I och II till den gemensamma standpunkten bör kompletteras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 2.2 i gemensam standpunkt 2004/179/GUSP skall ersättas med följande:

"2. I syfte att avgöra om de restriktiva åtgärderna mot personerna i bilaga II kan hävas skall denna bilaga senast den 1 december 2005 ses över för att fastställa om de mol-

daviska skolor i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien som använder det latinska alfabetet åter har öppnats från och med den 1 september 2005 samt för att ta ställning till om lärare, föräldrar och elever i dessa skolor därefter inte har utsatts för fortsatta hot."

Artikel 2

Bilagorna I och II till gemensam standpunkt 2004/179/GUSP skall ersättas med bilagorna I och II till denna gemensamma standpunkt.

Artikel 3

Denna gemensamma standpunkt får verkan den 28 februari 2005.

Den skall tillämpas till och med den 27 februari 2006.

Artikel 4

Denna gemensamma standpunkt skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 21 februari 2005.

På rådets vägnar

J. ASSELBORN

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 55, 24.2.2004, s. 68.

⁽²⁾ EUT L 279, 28.8.2004, s. 47.

BILAGA

"BILAGA I

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER ENLIGT ARTIKEL 1.1 FÖRSTA STRECKSATSEN

1. SMIRNOV, Igor Nikolajevitj, 'president', född den 23 oktober 1941 i Chabarovsk, Ryska federationen. Ryskt pass nr 50 NO. 0337530.
2. SMIRNOV, Vladimir Igorevitj, son till nr 1 och ordförande för 'Statliga' tullkommittén, född den 3 april 1961 i Kupjansk (?), Charkovskaja oblast, Ukraina. Ryskt pass nr 50 NO. 00337016.
3. SMIRNOV, Oleg Igorevitj, son till nr 1 och rådgivare åt 'Statliga' tullkommittén, född den 8 augusti 1967 i Novaja Kachovka (Nova Kachovka), Chersonskaja oblast, Ukraina. Ryskt pass nr 60 NO. 1907537.
4. LEONTIEV, Sergej Fjodorovitj, 'vicepresident', född den 9 februari 1944 i Leontievka, Odesskaja oblast, Ukraina. Ryskt pass nr 50 NO. 0065438.
5. MARAKUTSA, Grigorij Stepanovitj, 'ordförande i Högsta sovjet', född den 15 oktober 1942 i Teya i distriktet Grigoriopol (ry. Grigoriopolskij Rajon), Moldavien. Gammalt sovjetiskt pass nr 8BM724835.
6. KAMINSKIJ, Anatolij Vladimirovitj, 'vice ordförande i Högsta sovjet', född den 15 mars 1950 i Tjita, Ryska federationen. Gammalt sovjetiskt pass nr A25056238.
7. SJ EVTJUK, Jevgenij Vasiljevitj, 'vice ordförande i Högsta sovjet', född den 21 juni 1964 i Novosibirsk, Ryska federationen. Gammalt sovjetiskt pass nr A25004230.
8. LITSKAJ, Valerij Anatoljevitj, 'utrikesminister', född den 13 februari 1949 i Kalinin (Tver), Ryska federationen. Ryskt pass nr 51 NO. 0076099, utfärdat den 9 augusti 2000.
9. CHAZJEJEV, Stanislav Galimovitj, 'försvarsminister', född den 28 december 1941 i Tjeljabinsk, Ryska federationen.
10. ANTIUFEJEV, Vladimir Jurjevitj, aliasnamn: SJETSOV, Vadim, 'minister för statens säkerhet', född 1951 i Novosibirsk, Ryska federationen. Ryskt pass.
11. KOROLJOV, Aleksandr Ivanovitj, 'minister för inrikesfrågor', född 1951 i Brjansk, Ryska federationen. Ryskt pass.
12. BALALA, Viktor Aleksejevitj, 'justitieminister', född 1961 i Vinnitsa (Vinnytsia), Ukraina.
13. AKULOV, Boris Nikolajevitj, 'Transnistriens företrädare i Ukraina'.
14. ZACHAROV, Viktor Pavlovitj, 'Transnistriens allmänne åklagare', född 1948 i Camenca (ry. Kamenka), Moldavien.
15. LIPOVTSEV, Aleksej Valentinovitj, 'vice ordförande i Statliga tullverket'.
16. GUDYMO, Oleg Andrejevitj, 'vice minister för statens säkerhet', född den 11 september 1944 i Alma-Ata (Almaty), Kazakstan. Ryskt pass nr 51 NO. 0592094.
17. KOSOVSKIJ, Eduard Aleksandrovitj, 'ordförande i Transnistrisk republiks bank', född den 7 oktober 1958 i Florești (ry. Floresjti), Moldavien.

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER ENLIGT ARTIKEL 1.1 ANDRA STRECKSATSEN

1. BOMESJKO, Jelena Vasiljevna, 'utbildningsminister'.
 2. GELLO, Valentina Aleksejevna, 'förste biträdande utbildningsminister'.
 3. KRIMINSKIJ, Aleksandr Ivanovitj, 'biträdande utbildningsminister'. Uppträdde den 26 augusti 2004 som Alexandru CRIMINSCHI, född den 5 augusti 1951. Moldaviskt pass nr A227223 (utfärdat den 26 juni 1997 i Chisinau).
 4. SURINOV, Viktor Georgevitj, 'biträdande utbildningsminister'.
 5. POSUDNEVSKIJ, Aleksandr Ivanovitj, chef för den kommunala administrationen i Bender (rum. Tighina, ry. Bendery). Känd som Aleksandr Posudnevskij, född den 3 maj 1949, legitimerar sig med ryskt pass nr 51 NO. 0837543.
 6. GORBENKO, Svetlana Aleksandrovna, biträdande chef för den kommunala administrationen i Bender (rum. Tighina, ry. Bendery), med ansvar för utbildningsfrågor.
 7. KOSTYRKO, Viktor Ivanovitj, chef för den kommunala administrationen i Tiraspol. Känd som Viktor KOSTYRKO, född den 24 maj 1948, legitimerar sig med ryskt pass nr 50 NO 0476835 utfärdat den 18 september 2003 av den ryska ambassaden i Chisinau.
 8. PASJTJENKO, Marija Rafailovna, chef för utbildningsförvaltningen i Tiraspol.
 9. PLATONOV, Jurij Michailovitj, chef för den kommunala administrationen i Ribnița (ry. Rybnitsa). Känd som Jurij PLATONOV, född den 16 januari 1948, legitimerar sig med ryskt pass nr 51 NO. 0527002, utfärdat den 4 maj 2001 av den ryska ambassaden i Chisinau.
 10. TJERBULENKO, Alla Viktorovna, biträdande chef för den kommunala administrationen i Ribnița (ry. Rybnitsa), med ansvar för utbildningsfrågor."
-